



**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BAIE-D'URFÉ**

**RÈGLEMENT n° 1074-1
MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 1074
DE TARIFICATION POUR 2021 –
RETRAIT DU SERVICE DE
REPLISSAGE D'UNE PISCINE**

Lors d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Baie-D'Urfé tenue *via télédiffusion*, le 8 juin 2021 à 19 h 30 et à laquelle assistaient :

Mairesse – Mayor

Les conseillers - Councillors

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné par la conseillère Janet Ryan lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 11 mai 2021 à 19 h 30; et

Il est ordonné et statué par le Règlement 1074-1 intitulé « *RÈGLEMENT N° 1074-1 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 1074 DE TARIFICATION POUR 2021 – RETRAIT DU SERVICE DE REPLISSAGE D'UNE PISCINE* », comme suit :

ARTICLE 1

L'article 4 c) du *Règlement n° 1074 de tarification pour 2021* est abrogé.

ARTICLE 9

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Heidi Ektvedt
Mairesse / Mayor

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF BAIE-D'URFÉ**

**BY-LAW NO. 1074-1
AMENDING BY-LAW NO. 1074
CONCERNING TARIFFS FOR 2021 –
REMOVAL OF THE SWIMMING POOL
FILLING SERVICE**

At a regular meeting of the Municipal Council of the Town of Baie-D'Urfé held *via broadcasting* on June 8, 2021, at 7:30 p.m., at which were present:

Heidi Ektvedt

Andrea Gilpin
Janet Ryan
Kevin M. Doherty
Lynda Phelps
Wanda Lowensteyn

WHEREAS notice of motion of this by-law was given by Councillor Janet Ryan at the regular Council meeting held on May 11, 2021, at 7:30 p.m.;

It is ordained and enacted by By-law 1074-1, entitled "*BY-LAW NO. 1074-1 AMENDING BY-LAW NO. 1074 CONCERNING TARIFFS FOR 2021 – REMOVAL OF THE SWIMMING POOL FILLING SERVICE*" as follows:

SECTION 1

Section 4 c) of *By-law no. 1074 concerning tariffs for 2021* is repealed.

SECTION 9

This by-law comes into force according to law.

Tania Lê
Greffière / Town Clerk

Avis de motion
Adoption du règlement
Avis public et entré en vigueur

11 mai 2021
8 juin 2021
10 juin 2021